

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 14 (1968)  
**Heft:** 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

**Artikel:** THE COHERENCE OF DIRECT IMAGES  
**Autor:** Grauert, H.  
**Kapitel:** Direct images of sheaves  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-42345>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

spread holomorphically, i.e. for any  $x \in X$  there exists  $f_1 \dots f_N \in I(X)$  such that  $x$  is an isolated common zero of  $f_1 \dots f_N$ .

Let  $X$  be a complex analytic manifold. A Stein covering  $\mathfrak{U} = \{U_i\}_{i \in J}$  of  $X$  is an open covering of  $X$  such that every  $U_i$  is Stein. We shall often use the following result:

*Leray's Theorem:* If  $\mathfrak{U}$  is a Stein covering of  $X$  then  $H^l(\mathfrak{U}, S) \rightarrow H^l(X, S)$  is an isomorphism for every coherent analytic sheaf  $S$ .

The isomorphism between  $H^l(\mathfrak{U}, S)$  and  $H^l(X, S)$  means the following: If  $\underline{\xi} \in H^l(X, S)$  there exists  $\xi \in Z^l(\mathfrak{U}, S)$  such that  $\xi$  maps into  $\underline{\xi}$  under the natural homomorphism  $Z^l(\mathfrak{U}, S) \rightarrow H^l(X, S)$  and moreover if  $\underline{\xi} \in Z^l(\mathfrak{U}, S)$  is mapped into zero in  $H^l(X, S)$  there exist  $\eta \in C^{l-1}(\mathfrak{U}, S)$  such that  $\xi = \delta\eta$  in  $C^l(\mathfrak{U}, S)$ .

#### DIRECT IMAGES OF SHEAVES

Let  $X$  and  $Y$  be complex analytic manifolds. Let  $\psi : X \rightarrow Y$  be a holomorphic map and let  $S$  be an analytic sheaf on  $X$ . Now  $X$  is fibered by the fibers  $X(y) = \psi^{-1}(y)$  for  $y \in Y$ . Let  $U$  be an open neighborhood of a point  $y \in Y$ , then  $V = \psi^{-1}(U)$  is an open set in  $X$ . Hence  $V$  is a complex analytic manifold and the restriction of  $S$  to  $V$  gives an analytic sheaf on  $V$ . We can now define  $H^l(V, S)$ . Let us put  $H_y^l = \bigcup_U H^l(\psi^{-1}(U), S)$

where  $U$  runs over all open neighborhoods of  $y$  in  $Y$ . In  $H_y^l$  we introduce an equivalence relation as follows:  $\xi_1 \in H^l(\psi^{-1}(U_1), S)$  and  $\xi_2 \in H^l(\psi^{-1}(U_2), S)$  are equivalent iff there exists  $U = U(y)$  in  $Y$  such that  $U \subset U_1 \cap U_2$  and  $\xi_1|_{\psi^{-1}(U)} = \xi_2|_{\psi^{-1}(U)}$  in  $H^l(\psi^{-1}(U), S)$ . We let  $\psi_{(l)}(S)_{(y)}$  denote the set of equivalence classes in  $H_y^l$ . The equivalence class generated by  $\xi \in H^l(\psi^{-1}(U), S)$  is denoted by  $\xi_y$ . The set  $\psi_{(l)}(S)_{(y)}$  is called the set of germs of cohomology classes of dimension  $l$  along the fiber  $X(y)$ . Now  $\psi_{(l)}(S)_{(y)}$  is an  $\mathcal{O}_{y,Y}$ -module. For if  $g_y \in \mathcal{O}_{y,Y}$  we have a representative  $g \in I(U)$  for some open neighborhood  $U$  of  $y$ . Then  $g \circ \psi \in I(\psi^{-1}(U))$ . If  $\xi_y \in \psi_{(l)}(S)_{(y)}$  and  $U$  is sufficiently small we can find a representative  $\xi \in H^l(\psi^{-1}(U), S)$  for  $\xi_y$ . Then we put  $g_y \cdot \xi_y = ((g \circ \psi)\xi)_y$ . Now we form  $\psi_{(l)}(S) = \bigcup_{y \in Y} \psi_{(l)}(S)_{(y)}$  where we introduce a sheaf topology.

A base of the open sets are  $\{\xi_y : y \in U\}$  for  $\xi \in H^l(\psi^{-1}(U), S)$ . If  $\xi \in H^l(X, S)$  then the map  $y \rightarrow \xi_y$  is a cross-section in  $\psi_{(l)}(S)$ . We call it the direct image of  $\xi$  and denote it by  $\psi_{(l)}(\xi)$ . The sheaf  $\psi_{(l)}(S)$  is the direct

image sheaf of  $S$  of dimension  $l$ . Our main problem is to decide whether  $\psi_{(l)}(S)$  is a coherent analytic sheaf of  $\mathcal{O}_Y$ -modules if  $S$  is a coherent analytic sheaf on  $X$ .

A VERY SPECIAL CASE

We shall consider a special case where our main problem is easily solved. Let  $X_0$  be a compact analytic manifold of pure dimension  $m - n$ . We put  $E^n(\rho_0) = \{ (t_1 \dots t_n) \in \mathbf{C}^n ; |t_i| < \rho_i^0 \}$ . Here  $\rho_0 = (\rho_1^0 \dots \rho_n^0)$  is a fixed  $n$ -tuple of strictly positive numbers. Let  $X = E^n(\rho_0) \times X_0$  and  $X(\rho) = E^n(\rho) \times X_0$  for  $\rho \leq \rho_0$ . We see that  $X$  is an analytic manifold of pure dimension  $m$ . Let  $\psi : X \rightarrow E^n(\rho_0)$  be the projection map. Now  $X$  is fibered by the fibers  $\psi^{-1}(t) = X(t) = \{t\} \times X_0 \cong X_0$  for  $t \in E^n(\rho_0)$ . We take the sheaf  $S$  to be  $S = (q\mathcal{C})_X$ . With these notations we can state the following.

*Theorem:* The direct image sheaf  $\psi_{(l)}((q\mathcal{C})_X)$  is a coherent sheaf of  $\mathcal{C}_{E^n(\rho_0)}$ -modules for every  $l \geq 0$ .

*Proof.* Because  $X_0$  is a compact analytic manifold we can find a finite Stein covering  $\mathfrak{U} = \{ U_1 \dots U_{l_*} \}$  of  $X_0$ . Let us put  $\hat{U}_i = E^n(\rho_0) \times U_i$ , then we see that  $\hat{\mathfrak{U}} = \{ \hat{U}_1 \dots \hat{U}_{l_*} \}$  is a Stein covering of  $X$ . Let  $\hat{\xi} = \{ \hat{\xi}_{i_0 \dots i_l} \} \in C^l(\hat{\mathfrak{U}}, (q\mathcal{C})_X)$ . Now  $\hat{\xi}_{i_0 \dots i_l}$  is a  $q$ -tuple of holomorphic functions on  $E^n(\rho_0) \times U_{i_0 \dots i_l}$ . Hence  $\hat{\xi}_{i_0 \dots i_l}$  admits a Taylor series of the form  $\hat{\xi}_{i_0 \dots i_l} = \sum_{|v|=0}^{\infty} \xi_{i_0 \dots i_l}^{(v)} (t/\rho_0)^v$  where  $v = (v_1, \dots, v_n)$ ,  $|v| = v_1 + \dots + v_n$  and  $(t/\rho)^v = (t_1/\rho_1)^{v_1} \dots (t_n/\rho_n)^{v_n}$ . The uniqueness of a Taylor series shows that  $\{ \xi_{i_0 \dots i_l}^{(v)} \}$  is an alternating cochain over  $\mathfrak{U}$ . Putting  $\xi_{(v)} = \{ \xi_{i_0 \dots i_l}^{(v)} \} \in C^l(\mathfrak{U}, (q\mathcal{C})_X)$  we may write  $\hat{\xi} = \sum \xi_{(v)} (t/\rho)^v$ . Introducing the map  $(v) : \hat{\xi} \rightarrow \xi_{(v)}$  we get a commutative diagram of the form:

$$\begin{array}{ccc} C^l(\hat{\mathfrak{U}}, (q\mathcal{C})_X) & \xrightarrow{\delta} & C^{l+1}(\hat{\mathfrak{U}}, (q\mathcal{C})_X) \\ (v)\downarrow & & \downarrow(v) \\ C^l(\mathfrak{U}, (q\mathcal{C})_{X_0}) & \xrightarrow{\delta} & C^{l+1}(\mathfrak{U}, (q\mathcal{C})_{X_0}). \end{array}$$

We now need a *theorem of Cartan-Serre*: Let  $X_0$  be a compact analytic manifold. Then, for any coherent analytic sheaf  $S$  the set  $H^p(X_0, S)$  is a finite dimensional vector space for all  $p \geq 0$ .